

POWDER THRU HANDGUN DIES - 44 SPECIAL POWDER THRU DIE

Lee Powder Thru Expanding Die charges the case while expanding the case mouth. Used with powder funnel adapter or the Auto Disk or Pro Auto Disk Powder Measure.



Attributes

- Name: 44 SPECIAL POWDER THRU DIE
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053270
- Mfr. No.: 90583
- Cartridge: 44 Special
- Delivery weight: 0.181kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 89mm
- Shipping length: 121mm
- UPC: 734307905835

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des LEE PRECISION POWDER THRU HANDGUN DIES](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Lee Powder Thru Handgun Die 44 Special](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die d'Expansion Powder Thru de Lee](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del Die Espandente Lee Powder Thru per Cartucce 44 Special](#)
- [Suomi: POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL POWDER THRU DIE Turvaohjeet](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des LEE PRECISION POWDER THRU HANDGUN DIES

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für das LEE PRECISION POWDER THRU HANDGUN DIES, speziell für die 44 Special Patrone. Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu verwenden. Bitte lese alle Informationen sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Sicherheitsvorkehrungen beachtest, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Verwende das Produkt nur wie vorgesehen, um das Risiko von Unfällen zu minimieren.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe regelmäßig, ob das Produkt in einwandfreiem Zustand ist und keine Beschädigungen aufweist.
- Informiere dich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während du das Produkt verwendest.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Halte alle Materialien und Werkzeuge, die du benötigst, bereit, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- Achte darauf, dass du die PulvertrichterAdapter oder das Auto Disk Pulvermessgerät korrekt anschließt, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten.
- Verwende das Produkt nicht, wenn du müde oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung des Arbeitsplatzes

- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und organisiert ist.
- Überprüfe, ob alle benötigten Werkzeuge und Materialien vorhanden sind.

2. Installation der Die

- Befestige die Powder Thru Expanding Die sicher an deiner Ladepresse.
- Stelle sicher, dass die Die korrekt ausgerichtet ist, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten.

3. Verwendung des Produkts

- Fülle den Pulvertrichter mit der entsprechenden Pulvermenge.
- Platziere die Patrone in der Die und betätige die Presse, um den Hülsenmund zu erweitern und die Patrone zu laden.
- Überprüfe jede geladene Patrone auf korrekte Füllung und Beschädigungen.

4. Nach der Benutzung

- Reinige die Die gründlich nach jedem Gebrauch, um Rückstände zu entfernen.
- Lagere das Produkt an einem trockenen Ort, der für Kinder unzugänglich ist.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge leere Pulverbehälter und andere Abfälle gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle nicht mehr benötigten Materialien sicher verpackt sind, um Unfälle zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit des Produkts, wende dich bitte an den Hersteller oder eine autorisierte Verkaufsstelle.

Bitte beachte, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Halte dich an diese Anweisungen, um eine sichere und effektive Nutzung des LEE PRECISION POWDER THRU HANDGUN DIES zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for Lee Powder Thru Handgun Die 44 Special

Introduction

Thank you for choosing the Lee Powder Thru Expanding Die for your reloading needs. This product is designed to charge the case while expanding the case mouth, ensuring precise and efficient reloading. It is essential to follow safety guidelines to ensure safe usage and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). This guide provides important safety information, usage instructions, and contact information for further support.

General Safety Guidelines

- Always handle all reloading equipment with care and respect.
- Ensure that you are familiar with the reloading process and the specific requirements for the 44 Special cartridge.
- Keep the die and all related equipment out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use this product only for its intended purpose as specified in the instructions.
- Regularly inspect your reloading equipment for signs of wear or damage.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about recall updates through the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when reloading.
- Ensure that your workspace is clean and organized to prevent accidents.
- Do not exceed the recommended powder charge for the 44 Special cartridge.
- Avoid using any damaged or defective components.
- Never leave reloading equipment unattended while in use.
- Be aware of the potential hazards associated with gunpowder and take necessary precautions to avoid fire risks.
- Store all reloading components in a cool, dry place away from direct sunlight and heat sources.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Prepare Your Workspace:** Ensure your workspace is clean and free from distractions.
2. **Inspect the Die:** Check the Lee Powder Thru Expanding Die for any signs of damage or defects.
3. **Set Up the Die:**
 - Attach the die to your reloading press according to the manufacturer's instructions.
 - Ensure that the die is securely fastened.
4. **Install the Powder Funnel Adapter:** If using a powder funnel adapter, attach it to the die following the provided instructions.

Usage

1. **Prepare the Cases:** Clean and inspect all cases before reloading.
2. **Set the Powder Measure:**
 - Use the Auto Disk or Pro Auto Disk Powder Measure to set the desired powder charge.
 - Ensure the powder measure is functioning correctly before proceeding.
3. **Reloading Process:**
 - Insert the case into the die.
 - Activate the press to expand the case mouth and charge the case with powder.
 - Monitor the process closely to avoid any spills or overcharges.
4. **Final Inspection:** After reloading, inspect each cartridge to ensure it meets safety standards.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired reloading components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of gunpowder or other hazardous materials in regular trash.
- Contact your local waste management authority for guidance on safe disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Lee Powder Thru Expanding Die or safety issues, please reach out to the appropriate support channels. Ensure you have your product details ready for a quicker response.

By following these guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the Lee Powder Thru Expanding Die for the 44 Special cartridge. Always prioritize safety and stay informed about best practices in reloading.

Guide de Sécurité pour le Die d'Expansion Powder Thru de Lee

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die d'Expansion Powder Thru de Lee Precision pour votre rechargement de cartouches 44 Special. Ce guide de sécurité est conçu pour vous aider à utiliser ce produit en toute sécurité et conformément aux réglementations de sécurité de l'UE. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu.
- Conservez ce produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation.
- En cas d'accident ou de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'utilisation et contactez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation du die pour protéger vos yeux des débris.
- Utilisez des gants pour éviter tout contact direct avec des produits chimiques ou des résidus de poudre.
- Ne surchargez pas le die avec plus de poudre que la capacité recommandée.
- Ne tentez pas de modifier ou de réparer le die vous-même. Consultez un professionnel si des réparations sont nécessaires.
- Évitez d'utiliser le produit dans des environnements humides ou mouillés pour prévenir le risque d'électrocution ou de corrosion.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die:

- Assurez-vous que votre presse de rechargement est éteinte et débranchée avant d'installer le die.
- Fixez le die dans le porteoutil de la presse en suivant les instructions du fabricant de la presse.
- Vérifiez que le die est solidement fixé et qu'il ne bouge pas.

2. Utilisation du Die:

- Chargez la douille dans le die.
- Utilisez un adaptateur de trémie à poudre ou le mesureur de poudre Auto Disk ou Pro Auto Disk pour charger la poudre.
- Actionnez la presse pour élargir le col de la douille tout en chargeant la poudre.
- Vérifiez que chaque douille est correctement chargée avant de passer à la suivante.

3. Après Utilisation:

- Nettoyez le die avec un chiffon sec pour enlever les résidus de poudre.
- Rangez le die dans un endroit sec et sécurisé.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le die ou ses composants dans les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des produits en métal et des résidus de poudre.
- Si le produit est endommagé ou usé, contactez un centre de recyclage local pour des conseils sur l'élimination appropriée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE pour les demandes de sécurité. Assurez-vous de conserver la preuve d'achat et toute documentation pertinente.

Merci de suivre ces directives de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre Die d'Expansion Powder Thru de Lee Precision. Restez prudent et profitez de votre expérience de rechargement !

Guida di Sicurezza per l'Utilizzo del Die Espandente Lee Powder Thru per Cartucce 44 Special

Introduzione

Grazie per aver scelto il Die Espandente Lee Powder Thru per cartucce 44 Special. Questo prodotto è progettato per caricare i bossoli mentre espande l'orificio del bossolo, garantendo una ricarica efficace e sicura. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per il suo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e gruppi vulnerabili.
- Utilizza sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali protettivi e guanti durante l'uso.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di fiamme libere o fonti di calore.
- Segnala qualsiasi prodotto non sicuro o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami attraverso la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non sovraccaricare il die espandente; segui le raccomandazioni del produttore per la quantità di polvere.
- Assicurati che il die sia installato correttamente prima di utilizzarlo.
- Non tentare di modificare o riparare il die; contatta un professionista qualificato per assistenza.
- Evita di toccare l'area di uscita della polvere durante il funzionamento.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e priva di materiali infiammabili.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Rimuovi il die dalla confezione e controlla che non ci siano danni visibili.
- Fissa il die al tuo pressore seguendo le istruzioni del produttore.
- Assicurati che il die sia ben serrato e allineato correttamente.

2. Preparazione per l'Uso:

- Collega l'adattatore per imbuto per polvere o il misuratore di polvere Auto Disk o Pro Auto Disk.
- Verifica che tutti i collegamenti siano sicuri e privi di perdite.

3. Utilizzo del Die:

- Inserisci il bossolo vuoto nel die espandente.
- Attiva il pressore per caricare il bossolo con la polvere.
- Controlla visivamente il bossolo per assicurarti che la polvere sia stata caricata correttamente.

4. Chiusura e Pulizia:

- Dopo l'uso, rimuovi il die dal pressore.
- Pulisci il die con un panno asciutto e conserva in un luogo asciutto e sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento di prodotti non più utilizzabili.
- Non abbandonare il prodotto in natura; utilizza i punti di raccolta autorizzati.
- Se il prodotto presenta segni di usura o danni, contatta un professionista per la corretta eliminazione.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, contatta il tuo rivenditore di fiducia o visita il sito web ufficiale di LEE PRECISION per ulteriori informazioni. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la descrizione del prodotto per facilitare la tua richiesta.

Seguendo queste istruzioni e linee guida, potrai utilizzare il Die Espandente Lee Powder Thru in modo sicuro e efficace, garantendo una ricarica di alta qualità per le tue cartucce 44 Special.

POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL POWDER THRU DIE Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL POWDER THRU DIE tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia turvallisuusohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, jotka tuntevat käsityön ja reloadingprosessin.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä liittyen patruunoiden lataamiseen.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä aina henkilökohtaisia suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet patruunoiden kanssa.
- Huolehdi, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Varmista, että käytät oikeita jauhekuppisovittimia tai Auto Disk laitteita, jotta voit välttää ylivuotoja tai muita vaaratilanteita.
- Älä koskaan yritä ladata patruunoita, jos olet väsyneenä tai huonossa kunnossa.
- Säilytä jauheet ja muut materiaalit turvallisessa paikassa, eristyksissä syttyvistä aineista.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat puhtaita ja ehjiä ennen asennusta.
- Kiinnitä Powder Thru Die tukevasti latauspöytään tai muuhun sopivaan alustaan.
- Asenna jauhekuppisovitin tai Auto Disk laite dieen.

2. Käyttö:

- Lataa patruunat seuraavasti:
 - Aseta tyhjät patruunat dieen.
 - Käynnistä latausprosessi ja tarkista, että jauhe virtaa tasaisesti.
 - Varmista, että patruunan suuaukko laajenee oikein.
- Tarkista jokainen patruuna ennen käyttöä varmistaaksesi, että se täyttää turvallisuusstandardit.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt patruunat ja jätteet paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaan.
- Älä koskaan heitä patruunoita tai ammusten jätteitä tavallisten roskien sekaan.
- Varmista, että kaikki vaaralliset materiaalit hävitetään asianmukaisesti.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. Varmista, että heillä on EU-pohjainen yhteystieto, johon voit kääntyä turvallisuuskysymyksissä.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön POWDER THRU HANDGUN DIES LEE PRECISION 44 SPECIAL POWDER THRU DIE tuotteelle. Muista aina olla varovainen ja tietoinen ympäristöstäsi latausprosessin aikana.